

Środa 7 wrzesień 2005

4. krytykuje jednakże niechęć Rady do uruchomienia instrumentu elastyczności w kwocie 98 milionów EUR proponowanej przez Komisję, co spowodowało opóźnienie w przyjęciu decyzji o jego uruchomieniu;
5. zobowiązuje swojego Przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji wraz z załącznikiem Rady i Komisji, dla informacji.

ZAŁĄCZNIK

DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

z dnia 7 września 2005 r.

w sprawie mobilizacji instrumentu elastyczności
na rzecz wspomagania odbudowy i odnowy
krajów dotkniętych tsunami
zgodnie z pkt 24 Porozumienia Międzyinstytucjonalnego z dnia 6 maja 1999 r.

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Porozumienie Międzyinstytucjonalne z dnia 6 maja 1999 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i poprawy procedury budżetowej⁽¹⁾, w szczególności jego pkt 24,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

Władza budżetowa wyraziła zgodę na udzielenie wsparcia dla potrzeb związanych z odbudową i odnową krajów dotkniętych trzęsieniem ziemi/tsunami (głównie Indonezji, Sri Lanki oraz Malediwów), na łączną kwotę 350 mln EUR, z czego 170 mln EUR w 2005 r. i 180 mln EUR w 2006 r. Część pomocy zostanie udzielona poprzez przekształcenie, w porozumieniu z właściwymi rządami, orientacyjnych programów dla tego regionu, w ramach których nie podjęto jeszcze zobowiązań (60 mln EUR), uruchomienie środków z mechanizmu szybkiego reagowania (12 mln EUR) oraz przez uruchomienie rezerw na pomoc nadzwyczajną (70 mln EUR). Jako że pułap zapisany dla działu 4: „Działania zewnętrzne” został w 2005 r. przekroczony o 100 mln EUR oraz ponieważ wszystkie możliwości przesunięcia środków do tego działu zostały zbadane, kwota 15 mln EUR zostanie pokryta wyłącznie poprzez dodatkowe wykorzystanie środków z instrumentu elastyczności.

STANOWIĄ, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W odniesieniu do budżetu korygującego nr 4/2005 do budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2005 zostaje uruchomiony instrument elastyczności celem dostarczenia kwoty 15 mln EUR w postaci środków na pokrycie zobowiązań.

Powyższa suma jest przeznaczona na sfinansowanie pomocy na odbudowę i odnowę krajów azjatyckich dotkniętych trzęsieniem ziemi/tsunami, wchodzącej w zakres działu 4: „Działania zewnętrzne” perspektywy finansowej, w ramach art. 19 10 04: „Działania na rzecz odbudowy i odnowy w azjatyckich krajach rozwijających się” budżetu na rok 2005.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja zostanie opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Strasburgu, dnia 7 września 2005 r.

W imieniu Parlamentu Europejskiego
Przewodniczący

W imieniu Rady
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. C 172 z 18.6.1999, str. 1. Porozumienie zmienione decyzją 2003/429/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 147 z 14.6.2003, str. 25).